

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250134

11.02.2020-07:52

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4.367

CONTAINER ID: LB SC 280

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK,MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7213150	2511063351	360	PC	S/	Ring Gear	5500043504
11.02.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180258337
	P: 60 -LT5		X	0	TBA-500081	5010154604
	P: 5 -DECKEL		X	0	TBA-500085	15158
7213151	2511097250	945	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
11.02.2020	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180258338
	P: 63 -LT1		X	0	TBA-500078	5010154605
	P: 7 -DECKEL		X	0	TBA-500085	15153
7213152	2511070835	1.008	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
11.02.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE		X	168	TBA-500086	180258339
	P: 6 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010154606
	P: 42 -LT4		X	0	TBA-500141	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

blanc = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour commettant
rose = Exemplar de l'expéditeur
bleu = Exemplar du destinataire
vert = Exemplar du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essomplare per committente
rosa = Essomplare per mittente
blu = Essomplare per destinatario
verde = Essomplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hold = Exemplar for orderholder
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar for belorderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer
3 Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abt.-Stelle: 14248	17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 11.02.2020	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250134	

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 18-Paletten Getriebeteile	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistikkennzeichen No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4367,-	12 Umfang in m³ Cubage m³
---	---	--	---	--	--	------------------------------

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	--	--

14 Rückstellung (Remboursement)	15 Frachtführerangelegenheiten Prescriptions d'affranchissement	21 Ausgeliefert in Livré en	22 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) ETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. Neuenstein	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date
---------------------------------	--	--------------------------------	--	--	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen	26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen et Nutzlaster in kg	28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
---	--------------------------------------	---	--	---

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

Benutzte Gen.-Nr.	☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT
-------------------	--

st-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Pöhlertstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/991 93-0 - Telefax 0211/680 1544 - E-Mail: w.fischer@verkehrsverlag-fischer.de



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 11.02.2020
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001283 vom 11.02.2020



20-001283

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7213150	18	COLLI	Getriebetelle	4.367	
2	7213151					
3	7213152					
Summe:					4.367,00	
Totat					18,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-001283 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUHNEL NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 11 FEB 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604